FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 154
Enu. 79

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 154 — S. District No. 60 — Enumeration District / District du recenseur No. 60 — in / dans Pointe Bleue from Sylvanus Point to Nitaquinie (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Fidèle Comeau — Enumerator. / Recenseur.

| Lines. Lignes. | Dwelling House. Maison | Family. Ménage | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or divorced legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration if not immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account. | State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in foundry shop", "in drug store", etc. | Wage-earners. Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the week or piece. | Insurance held at date— Upon life. | Against accidents or sickness. | Out of insurance in company's office. | Education and language of each person five years of age and over. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Can of education in 1910 for persons employed in office, school, College, Convent, etc. | Blind. | Specify age w | Infirm. Aveugle. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. | NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | EMPLOYÉS. | | | | | | | | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | | INFIRM. | |
| | Dwellings. Demeures. | Families. Ménages. | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions). | Mentionner où la personne est employée, comme «à la ferme», «à l'usine», «à la fonderie», «au magasin de drogue», etc. | Nombre de semaines à l'emploi principal en un an. | Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal, s'il y en a. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal. | Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y en a. | Taux du gain par heure ou pièce employée à l'heure ou pièce. | Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance dans l'année du recensement. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes employées à l'école, au collège, au couvent, etc. | Aveugle. | Âge | Aveugle. | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | | |
| 1 | 32 | 45 | Petipas Wilfrid | Aguanish | M | Chef | M | Sept | 1875 | 36 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Charpentier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 25 | 100 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 2 | | | " " Florida | Aguanish | F | Epouse | M | Sept | 1882 | 29 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 3 | | | " " Marie | Aguanish | F | fille | C | avril | 1903 | 8 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | néant | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F | | | | | |
| 4 | | | " " Anette | Aguanish | F | fille | C | Mai | 1905 | 6 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | néant | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | Oui | Oui | F | | | | | |
| 5 | | | " " Odiana | Aguanish | F | fille | C | Juin | 1907 | 4 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | | | | |
| 6 | | | " " Wilfrid O. | Aguanish | M | fils | C | Nov | 1860 | 1 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | | | | |
| 7 | 84 | 84 | Canaday Edward | Aguanish | M | Chef | M | Oct | 1865 | 46 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Manœuvre | Charbonnier | | | | | 52 | | 60 | | | 91 | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 8 | | | " " Fanny | Aguanish | F | Epouse | M | Mars | 1881 | 31 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 9 | 35 | 45 | Noel Charles | Aguanish | M | Chef | M | Juin | 1861 | 45 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Charpentier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 220 | 600 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 10 | | | " " Clorinda | Aguanish | F | Epouse | M | Mars | 1866 | 45 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 11 | | | " " Angelina | Aguanish | F | fille | C | Aout | 1893 | 18 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | " " Elie | Aguanish | M | fils | C | Oct | 1895 | 16 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 13 | | | " " Vitalien | Aguanish | F | fille | C | Aout | 1899 | 11 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 14 | | | " " Alfonse | Aguanish | M | fils | C | Mars | 1902 | 9 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F | | | | | |
| 15 | | | " " Florida | Aguanish | M | fils | C | Aout | 1905 | 6 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F | | | | | |
| 16 | | | " " Marie | Aguanish | F | fille | C | Aout | 1908 | 2 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Non | Non | F | | | | | |
| 17 | 36 | 46 | Chaney Damien | Aguanish | M | Chef | M | Mars | 1855 | 65 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Charpentier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 180 | 100 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 18 | | | " " Memphis | Aguanish | F | Epouse | M | Avril | 1853 | 65 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | | | | |
| 19 | | | " " Sylvanie | Aguanish | M | fils | C | Avril | 1884 | 27 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Journalier | | | | | 20 | 20 | 60 | 60 | 180 | 100 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 20 | | | " " Edouard | Aguanish | M | fils | C | Fevr | 1888 | 22 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 21 | | | " " Clorinde | Aguanish | F | fille | C | Fevr | 1888 | 23 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 22 | 24 | 24 | " " Albertine | Aguanish | F | fille | C | Juillet | 1888 | 14 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 23 | 37 | 47 | Lapierre Philippe | Aguanish | M | Chef | M | Mars | 1870 | 41 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Journalier chômeur | | | | | 20 | | 60 | 60 | 50 | 30 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 24 | | | " " Emma | Aguanish | F | Epouse | M | Avril | 1869 | 42 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 25 | 35 | 41 | " " Alphonse | Aguanish | F | fille | C | Fevr | 1898 | 15 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 26 | 38 | 48 | Boudreau Joseph | Aguanish | M | Chef | M | Mars | 1850 | 61 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Charpentier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 100 | 400 | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 27 | | 51 | " " Adelaide | Aguanish | F | Epouse | M | Avril | 1855 | 55 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 28 | | 49 | Boudreau Henry | Aguanish | M | Chef | M | Aout | 1871 | 20 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Charpentier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 100 | 400 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 29 | 48 | 52 | " " Eva | Aguanish | F | Epouse | M | Mars | 1879 | 15 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 30 | 39 | 50 | Bouvry Eugene | Aguanish | M | Chef | M | Juin | 1866 | 45 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Journalier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 150 | 150 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 31 | | | " " Elizabeth | Aguanish | F | Epouse | M | Mars | 1861 | 50 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | ~~20~~ | ~~20~~ | ~~60~~ | ~~60~~ | ~~120~~ | ~~180~~ | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 32 | | | " " Edmond | Aguanish | M | fils | C | Juin | 1890 | 19 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Journalier | | | | | | 20 | | 60 | | 120 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 33 | | 53 | " " Bernadette | Aguanish | F | fille | C | Mai | 1895 | 16 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 34 | 40 | 57 | Lapierre Alfredo | Aguanish | M | Chef | M | Avril | 1881 | 30 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Journalier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 150 | 200 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 35 | | | " " Tessa | Aguanish | F | Epouse | M | Fevr | 1884 | 32 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 36 | | | " " Edmond | Aguanish | M | fils | C | Mars | 1906 | 5 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | X | Non | Non | F | | | | | |
| 37 | | | " " Adelia | Aguanish | F | fille | C | Fevr | 1907 | 4 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | | | | |
| 38 | | | " " Elizabeth | Aguanish | F | fille | C | Fevr | 1905 | 3 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | | | | |
| 39 | | 54 | " " Ophelina | Aguanish | F | fille | C | Fevr | 1908 | 2 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | F | | | | | |
| 40 | 42 | 55 | Boudreau Jerom | Aguanish | M | Chef | M | Juillet | 1871 | 40 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | Charpentier | | | Oui | | 20 | 20 | 60 | 60 | 150 | 50 | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 41 | | | " " Ellen | Aguanish | F | Epouse | M | Aout | 1874 | 40 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | aucun | néant | | | | | 26 | | 60 | | 650 | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 42 | | | " " Adelard | Aguanish | M | fils | C | Aout | 1888 | 22 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 43 | | | " " Joseph | Aguanish | M | fils | C | Juillet | 1890 | 21 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | Pêcheur | | | | | | ~~20~~ | | ~~60~~ | | ~~600~~ | | | | | | | Oui | Oui | F | | | | | |
| 44 | | | " " Philippe | Aguanish | M | fils | C | Mars | 1891 | 20 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 45 | | | " " Alfred | Aguanish | M | fils | C | Oct | 1892 | 19 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 46 | | | " " Ephrem | Aguanish | M | fils | C | Juillet | 1893 | 18 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | " " Philomène | Aguanish | F | fille | C | Mars | 1897 | 13 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F | | | | | |
| 48 | | | Edmond | Aguanish | M | fils | C | Aout | 1899 | 7 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F | | | | | |
| 49 | | | " " Bernadette | Aguanish | F | fille | C | Mars | 1901 | 10 | Quebec | | | Francais | Canadien | Catholique | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

49